

Porównanie tłumaczeń Liczb 3:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Każ zbliżyć się plemieniu Lewiego i postaw je przed obliczem Aarona, kapłana, aby mu służyli
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Sprowadź plemię Lewiego, postaw je przed obliczem kapłana Aarona i przekaż mu je do usług.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Każ się zbliżyć pokoleniu Lewiego i postaw ich przed kapłanem Aaronem, aby mu służyli;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Każ przystąpić pokoleniu Lewiego, a postaw je przed Aaronem kapłanem, aby mu służyli,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Przywiedź pokolenie Lewi i postaw przed oczyma Aarona kapłana, aby mu służyli
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Każ się zbliżyć pokoleniu Lewiego i postaw [je] przed kapłanem Aaronem; niechaj mu służą.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Każ zbliżyć się plemieniu Lewiego i stanąć przed Aaronem, kapłanem, aby mu służyli
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Każ, aby plemię Lewiego wystąpiło i stanęło przed kapłanem Aaronem, aby mu posługiwało
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	„Każ wystąpić plemieniu Lewitów i postaw ich przed kapłanem Aaronem, aby mu służyli.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	- Wydziel [spośród innych] pokolenie Lewiego i oddaj je pod władzę kapłana Aarona; niech mu służą.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Przybliż plemię Lewiego i postaw ich przed Aaharonem kohenem, aby mu służyli,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Візьми племя Левія, і поставиш їх перед Аароном священиком, і служитимуть йому
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Przyprowadź pokolenie Lewiego i ustaw je przed obliczem Ahrona, aby mu służyli.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Przyprowadź plemię Lewiego i postaw ich przed kapłanem Aaronem, i będą mu służyć.